

西藏

tshi²¹tṣo³³

药 找

找药

ས ལ ພ ລ ພ
e⁵⁵ me³³ le³³ the²¹ he⁵⁵

今晚也一夜

今晚这一夜

མ ལ ພ ລ ພ
mo³³ phia²¹ sə³³ nəi²¹ nu²¹

妈 脸 黄 止 停

妈脸不会黄

ཇ ལ ལ ལ ལ
ze²¹ ze²¹ a³³ yu³³ khə³³

大 大 阿 舅 们

大大阿舅大

ཇ ལ ལ ལ ལ
yu³³ lo³³ tshə³³ da³³ dzə³³

舅 与 这 样 商

与舅来磋商

ཇ ལ ལ ལ ལ
yu³³ lo³³ n²¹ dzə³³ ne³³

舅 与 未 商 是

不与舅来商

ཇ ལ ལ ལ ལ
dzə³³ lo³³ tu²¹ n²¹ dza³³

商 处 因 未 有

没有商量处

ཇ ལ ལ ལ ལ
se²¹ nəi²¹ lu³³ dzə³³ bə³³

火 炭 石 商 量

火炭石分开

ཇ ལ ལ ལ ལ
lo³³ nəi³³ da²¹ dzə³³ bə³³

问 时 话 商 量

问话来商量

ཇ ལ ལ ལ ལ
yu³³ lo³³ tshə³³ da²¹ dzə³³

舅 与 这 话 商

与舅来商量

𠂇 𠂇 元 𠂇 𠂇
e⁵⁵ me³³ le³³ the²¹ he⁵⁵
今 晚 也 一 夜
今晚这一夜
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
zɛ²¹ zɛ²¹ a³³ yw³³ ɲo³³
大 大 阿 舅 我
大大阿舅我
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
the²¹ di²¹ ʂo⁵⁵ za³³ za³³
一 想 欠 要 要
需不需欠念
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
da²¹ tɕa²¹ the²¹ ɲ²¹ the³³
话 假 若 不 讲
若是话不假
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
ʂo⁵⁵ tɕa⁵⁵ the²¹ ɲ²¹ the³³
欠 假 若 未 讲
若是不说慌
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
a³³ yw³³ zɛ²¹ su³³ ɲo³³
阿 舅 大 人 我
大大阿舅我
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
çi²¹ ɕo³³ ko³³ phe⁵⁵ ʂə³³
七 月 桐 叶 黄
七月桐叶黄
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
mo³³ phia²¹ ʂə³³ ɲ²¹ nə³³
妈 脸 黄 不 是
妈脸不会黄
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
mo³³ phia²¹ the²¹ ʂə³³ the³³
妈 脸 若 黄 着
若是妈脸黄
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
the²¹ tshi²¹ da³³ çi³³ ɲi³³
一 药 喝 试 看
吃剂药试试
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
tshi²¹ da³³ le³³ o³³ o³³

药 喝 也 得 得

吃副药看看

氹 古 元 囗 囗

tshi²¹ da³³ le³³ ku²¹ ku²¹

药 喝 也 过 过

吃过药没有

𠂇 氹 古 田 𠂇

the²¹ tshi²¹ da³³ 𠂇²¹ the³³

一 药 喝 未 着

如果没吃过

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

yu³³ so⁵⁵ 𠂇²¹ pho²¹ lo²¹

舅 哥 两 父 子

甥舅俩父子

𠂇 古 𠂇 氹 古

tha³³ da³³ the²¹ phu³³ le³³

一 喝 一 番 来

吃药来一次

𠂇 古 田 𠂇 𠂇

tha³³ da³³ 𠂇²¹ kho²¹ bu²¹

一 喝 未 愈 后

找药来一次

𠂇 古 𠂇 𠂇 古

tha³³ da³³ the²¹ the³³ le³³

一 喝 一 着 来

如若要吃药

𠂇 𠂇 氹 古 𠂇

the²¹ gie²¹ tshi²¹ zi³³ za³³

一 赶 药 去 要

要去寻找药

氹 古 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ zi³³ the²¹ tsø³³ khø³³

药 去 一 找 那

要说去找药

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

a³³ yu³³ so⁵⁵ zo²¹ ni³³

阿 舅 哥 儿 你

阿舅甥儿你

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

so⁵⁵ mo³³ ze²¹ the²¹ mo³³

甥 妈 大 一 个

甥 妈 她 一 个	ㄕ ㄞ ㄉ ㄢ ㄔ	so ⁵⁵	zo ²¹	na ³³	mo ³³	le ⁵⁵
甥 妈 你 妈 向						
为 了 你 阿 妈	ㄞ ㄤ ㄦ ㄞ ㄔ					
no ⁵⁵	phə ²¹	zu ³³	tu ³³	za ³³		
葫 芦 拿 起 要						
找 药 拿 葫 芦	ㄞ ㄢ ㄞ ㄕ ㄔ					
tshi ²¹	tçə ⁵⁵	tshi ²¹	tçɪ ³³	za ³³		
药 煮 药 装 要						
要 装 煮 药 汤	ㄞ ㄢ ㄕ ㄢ ㄔ					
九 十 里 街	ㄉ ㄢ ㄤ ㄕ ㄔ					
dzu ³³	ka ³³	zi ³³	tu ³³	za ³³		
街 中 去 起 要						
要 到 街 上 去	ㄕ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
沙 桥 街 中 去	ㄕ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
沙 桥 街 上 去	ㄕ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
li ²¹	ho ²¹	de ³³	ka ³³	zi ³³		
吕 合 院 中 去						
吕 合 街 上 去	ㄕ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
khu ²¹	zo ²¹	dzu ³³	mo ³³	zi ³³		
昆 明 街 大 去						
昆 明 大 街 去	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
九 十 里 街	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
dzu ³³	mo ³³	ka ³³	di ³³	ne ³³		
街 大 中 到 是						
到 了 大 街 上	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
九 十 里 街	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
dzu ³³	mo ³³	ka ³³	ni ³³	çɪ ³³		
街 大 中 瞧 看						
大 街 去 看 看	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
九 十 里 街	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
dzu ³³	tsə ³³	mia ³³	tsw ³³	ho ⁵⁵		
街 好 见 真 着						
好 街 是 见 有	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					
七 五 三 田 采	ㄉ ㄢ ㄤ ㄢ ㄔ					

mo³³ lo³³ tshi²¹ ɿ²¹ kho²¹

妈 与 药 未愈

好药没有见

30 血 九 卜 也

tie⁵⁵ ie²¹ dzɯ³³ ka³³ di³³

定元 街 中 去

定元街上去

30 血 九 卜 矛

tie⁵⁵ ie²¹ dzɯ³³ ka³³ tʂo³³

定元 街 里 找

定元街上找

30 血 九 卩 四

tie⁵⁵ ie²¹ dzɯ³³ tsə³³ mia³³

定元 街 好 见

定元是好街

血 卩 矛 田 四

tshi²¹ tsə³³ zɛ²¹ ɿ²¹ mia³³

药 好 他 未见

好药它不见

药 血 九 𠂇 𠂇

ia³³ ao³³ dzɯ³³ ka³³ zi³³

姚安 街 里 去

姚安街上去

血 矛 矛 田 四

tshi²¹ tʂo³³ zɛ²¹ ɿ²¹ mia³³

药 好 他 未见

好药它不见

药 血 九 𠂇 𠂇

tʂhə³³ phə⁵⁵ tʂo³³ ku²¹ zi³³

这 上 找 过 去

这些 找 过 去

药 血 九 卜 𠂇

çe³³ mi³³ dzɯ³³ ka³³ zi³³

大理 街 中 去

大理街上去

药 血 九 卜 也

çe³³ mi³³ dzɯ³³ ka³³ di³³

大理 街 中 到

到了 大理 街

药 血 九 卩 四

çe³³ mi³³ dzɯ³³ tsə³³ mia³³

大理 街 好 见

大理是好街

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

tshi²¹ tsə³³ zɛ²¹ ɲ²¹ mia³³

药 好 他 未见

好药它不见

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

o³³ tʂo³³ o³³ zi³³ za³³

边 找 边 去 要

边走边去找

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

li²¹ tçə³³ dzɯ³³ ka³³ zi³³

丽江 街 中 到

丽江街上去

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

li²¹ tçə³³ dzɯ³³ ka³³ di³³

丽 江 街 里 到

到了丽江街

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

li²¹ tçə³³ mu²¹ tsə³³ mia³³

丽江 马 好 见

丽江见好马

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

mu²¹ vu²¹ dzɯ³³ the²¹ mia³³

马 卖 街 一 见

只是卖马街

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

mo³³ dzɯ³³ tshi²¹ ɲ²¹ dza³³

妈 的 药 未 有

没有妈的药

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

o³³ tʂo³³ o³³ ku²¹ za³³

这 找 边 过 要

边找边要去

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

a⁵⁵ ua²¹ dzɯ³³ ka³³ zi³³

阿 洼 街 中 去

阿洼街上去

ㄉ ㄩ ㄉ ㄩ

dzɯ³³ vu⁵⁵ tʂo³³ ɿi³³ nɿi³³

街 头 找 试 看

街头找找看
九 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
dzui³³ dzu²¹ tso³³ ci³³ ni³³

街 腰 找 试 看
街腰找找看
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
tshi²¹ tsə³³ mia³³ ŋ²¹ ku⁵⁵

药 好 见 未过
好药没看见
九 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
tshə³³ sə⁵⁵ the²¹ the³³ zi³³

这 些 一 着 去
这样去找过
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
a³³ yu³³ so⁵⁵ zo²¹ ŋo³³

阿舅 舅 儿 我
阿舅甥儿我
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
ŋo³³ tshi²¹ giə²¹ le³³ tshə³³

我 药 赶 来 这
又再去找药
九 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
khə³³ mi³³ giə²¹ tu³³ ne³³

那 地 赶 起 是
别地开始找
九 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
dzui³³ dzu²¹ tso³³ ci³³ ni³³

街 腰 找 试 看
街中找找看
九 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
dzui³³ mə⁵⁵ the²¹ the³³ di³³

街 尾 一 着 到
找到尾街时
九 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
lu²¹ pe²¹ zo²¹ so³³ le²¹

白 族 儿 三 人
三个白族伙
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
hua²¹ tche³³ zə²¹ ʂə³³ vu²¹

黄 荸 人 参 卖
黄荸人参卖
𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

hua²¹ tçhe³³ zø²¹ sø³³ vø³³

黄芹 人参 买

黄芹 人参 买

ㄩ ㄭ ㄮ ㄮ ㄭ

tshø³³ sø⁵⁵ the²¹ the³³ mia³³

这 些 一 着 见

看到这样后

ㄤ ㄭ ㄭ ㄮ ㄭ

mo³³ gø³³ kho²¹ tu³³ le³³

妈 身 愈 起 来

妈 身 有 望 好

ㄤ ㄭ ㄭ ㄭ ㄭ

mo³³ phia²¹ sø³³ nu²¹ ne³³

妈 脸 黄 停 是

妈 脸 不 再 黄

ㄤ ㄭ ㄭ ㄭ ㄭ

hua²¹ tçhe³³ zø²¹ sø³³ vø³³

黄 芹 人 参 买

黄 芹 人 参 买

ㄤ ㄭ ㄭ ㄮ ㄭ

tshi²¹ tçø³³ tshi²¹ tu³³ le³³

药 驮 药 起 来

买 药 驮 起 药

ㄤ ㄭ ㄭ ㄭ ㄭ

go²¹ phø²¹ mu²¹ tchi²¹ pe³³

莽 糜 马 肥 料 做

莽 糜 做 鞍 垫

ㄤ ㄭ ㄭ ㄭ ㄭ

tçø³³ tshua²¹ mu²¹ mo³³ tø³³

剑 川 马 大 找

剑 川 找 骡 马

ㄤ ㄭ ㄭ ㄮ ㄭ

tshø³³ sø⁵⁵ tçø³³ se³³ le³³

这 些 驮 牵 来

驮 马 牵 回 来

ㄤ ㄭ ㄭ ㄮ ㄭ

tshi²¹ tçø³³ the²¹ the³³ zi³³

药 驮 一 着 去

到 去 驮 药 时

ㄤ ㄭ ㄭ ㄭ ㄭ

tshi²¹ tse³³ khie³³ ho⁵⁵ bo³³

药 神 凶 是 呢

药神凶起来

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tse³³ the²¹ the³³ kхи³³

药 仙 一 着 凶

药仙凶起来

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

mw²¹ gie²¹ the²¹ ni³³ ku²¹

马 赶 一 天 过

赶马走一天

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

mw²¹ gie²¹ mw²¹ tchi³³ te⁵⁵

马 赶 马 脚 瘡

赶马马脚跛

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

mw²¹ gie²¹ mw²¹ gø³³ ve²¹

马 赶 马 身 损

赶马马身肿

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tce³³ tu³³ ñ²¹ kw⁵⁵

药 驮 起 未 会

驮药驮不动

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

a²¹ da³³ pe³³ za³³ ni³³

怎 样 做 要 你

到底怎么做

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

a⁵⁵ u a ^{2 1} d z̥w^{3 3} m o ^{3 3} k a ^{3 3}

阿 洼 街 大 里

阿 洼 大 街 回

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

dz̥w³³ mo³³ tø³³ gu²¹ ci³³

街 大 折 回 去

回 到 大 街 上

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

dz̥w³³ se³³ zo²¹ lo³³ nu³³

街 主 儿 与 问

去 问 街 主 人

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tce³³ dza³³ ñ²¹ tu³³

驮 药 起 不 来

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ gie²¹ the²¹ ij²¹ tu³³

药 赶 若 未 起

驮药驮不动

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tse³³ pe²¹ ze²¹ za³³

药 神 拜 下 要

你要拜药神

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tse³³ the²¹ pe²¹ bu²¹

药 神 一 拜 后

药神拜过后

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

the²¹ di²¹ so⁵⁵ ij²¹ za³³

一 想 欠 不 用

一样不用想

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tce³³ gie²¹ gu²¹ le³³

药 驮 赶 回 来

驮药驮回来

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tce³³ gu²¹ le³³ bu²¹

药 驮 回 来 后

驮药往回走

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tce³³ tshə³³ gu²¹ le³³

药 驮 这 回 来

驮药回到村

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshi²¹ tce³³ mo³³ he³³ phi²¹

药 驮 妈 房 腿

驮药妈房旁

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

he³³ phi²¹ the²¹ the³³ le³³

房 旁 一 着 来

到了家里后

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

hua²¹ tche³³ he⁵⁵ pe³³ pe³³

黄芹 八 碗 做

黄芹做八碗

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshə³³ se⁵⁵ he⁵⁵ pe³³ pe³³

这些八碗做

做成八碗后

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

hua²¹ tçhe³³ zø²¹ sø³³ da³³

黄 芹 人 参 喝

黄芹人参喝

𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

tshø³³ sø⁵⁵ pe³³ ci³³ ni³³

这些做试看

这样试试看

𠂇 𠂇 双 田 采

mo³³ da³³ gø³³ ï²¹ kho²¹

妈 喝 身 未 愈

妈喝不见好

𠂇 𠂇 𠂇 田 采

mo³³ da³³ tshi²¹ ï²¹ kho²¹

妈 喝 药 未 愈

吃药不见好